

**Ohutuskaart**

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

**ADDINOL ACP Spray**

Läbi vaadanud: 24.04.2026

Materjali number: 77300332

Lehekülg 1 / 14-st

**1. JAGU. Aine/ segu ning äriühingu/ettevõtja identifitseerimine****1.1. Tootetähis**

ADDINOL ACP Spray

UFI: 195W-MRED-257Q-H5X3

**1.2. Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusala ning kasutusala, mida ei soovitata****Aine/segu kasutusala**

Aerosool - Korrosiooniinhibiitor.

**1.3. Andmed ohutuskaardi tarnija kohta****Valmistaja**Firma nimi: ADDINOL Lube Oil GmbH  
4609

Tänav: Am Haupttor

Koht: D-06237 Leuna

Telefon: +49 (0) 3461 845-0

Faks: +49 (0) 3461 845-555

E-post: info@addinol.de

Kontaktisik: rakendustehnika osakond

Internet: www.addinol.de

Teavet annab: ADDINOL rakendustehnika osakond

**Tarnija**

Firma nimi: ADDINOL Lube Oil OÜ

Tänav: Lao tee 1

Koht: EST-61715 Tõrvandi, Kambja vald, Tartumaa

Telefon: +372 799 4024

E-post: info@addinol.ee

Internet: www.addinol.ee

**1.4. Hädaabitelefoni number:**

112

Terviseameti mürgistusteabekeskuse infotelefon 24h 16662

välisriigist helistade +372 7943794

**2. JAGU. Ohtude identifitseerimine****2.1. Aine või segu klassifitseerimine****Määrus (EÜ) nr 1272/2008**

Aerosol 1; H222-H229

Asp. Tox. 1; H304

Vastavalt H-lausetele: vaata 16. JAGU.

Segu on klassifitseeritud ohtlikuks vastavalt (EÜ) nr 1272/2008 tähenduses [CLP].

**2.2. Mürgistuselemendid****Määrus (EÜ) nr 1272/2008****Piktogramm:** Ettevaatust**Tunnussõna:****Ohulaused**

H222

Eriti tuleohtlik aerosool.

H229

Mahuti on rõhu all: kuumenemisel võib lõhkeda.

**Ohutuskaart**

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

**ADDINOL ACP Spray**

Läbi vaadanud: 24.04.2026

Materjali number: 77300332

Lehekülg 2 / 14-st

**Hoiatuslaused**

P102	Hoida lastele kättesaamatus kohas.
P210	Hoida eemal soojusallikast, kuumadest pindadest, sädemetest, leekidest ja muudest süüteallikatest. Mitte suitsetada.
P211	Mitte pihustada leekidesse või muusse süüteallikasse.
P251	Mitte purustada ega põletada isegi pärast kasutamist.
P410+P412	Hoida päikesevalguse eest. Mitte hoida temperatuuril üle 50 °C/122 °F.
P501	Sisu/mahuti kõrvaldada sobivas ümbertöötlus- või käitlemispunktis.

**Lisanõuanne**

Toode on klassifitseeritud ja märgistatud vastavalt EÜ direktiividele või siseriiklikele seadustele.

**2.3. Muud ohud**

Ebapiisav ventilatsioon ja/või kasutamine võib põhjustada plahvatusohtlike/kergsüttivate segude tekke.

**3. JAGU. Koostis/teave koostisainete kohta****3.2. Sequid****Asjakohased koostisosad**

CASi nr	Nimetus			Osa
	EÜ nr	Indeksi nr	REACH nr	
	Klassifikatsioon (Määrus (EÜ) nr 1272/2008)			
106-97-8	butaan			35 - 40 %
	203-448-7	601-004-00-0		
	Flam. Gas 1, Liquefied gas; H220 H280			
74-98-6	propaan			15 - 20 %
	200-827-9	601-003-00-5		
	Flam. Gas 1, Liquefied gas; H220 H280			
68649-11-6	1-Decene, Dimer, hydrogenated			10 - < 20 %
	500-228-5		01-2119493069-28	
	Acute Tox. 4, Asp. Tox. 1; H332 H304			
1474044-79-5	Calcium bis(di C8-C10, branched, C9 rich, alkyl naphthalenesulphonate)			< 2,5 %
	939-717-7		01-2119980985-16	
	Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2; H315 H319			

Vastavalt H- ja EUH-lausetele: vaata 16. jagu.

**Konkreetsed sisalduse piirnormid, korruptustegurid ja ATE väärtused**

CASi nr	EÜ nr	Nimetus	Osa
		Konkreetsed sisalduse piirnormid, korruptustegurid ja ATE väärtused	
68649-11-6	500-228-5	1-Decene, Dimer, hydrogenated	10 - < 20 %
		inhalatsiooniline: LC50 = 900-5200 mg/l (aur); inhalatsiooniline: ATE = 4500 ppm (gaasid); dermaalne: LD50 = > 2000 mg/kg; oraalne: LD50 = > 5000 mg/kg	
1474044-79-5	939-717-7	Calcium bis(di C8-C10, branched, C9 rich, alkyl naphthalenesulphonate)	< 2,5 %
		inhalatsiooniline: LC50 = > 18 mg/l (aur); oraalne: LD50 = 5 mg/kg	

**Lisateave**

DMSO-Extract < 3 %; IP 346. Klassifitseerimissüsteem: klassifikatsioon vastab kehtivatele EÜ nimekirjadele, kuid seda on täiendatud erialakirjanduse ja ettevõtte andmete põhjal.

**4. JAGU. Esmaabimeetmed****4.1. Esmaabimeetmete kirjeldus**

## Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

### ADDINOL ACP Spray

Läbi vaadanud: 24.04.2026

Materjali number: 77300332

Lehekülg 3 / 14-st

#### Üldine teave

Viia kannatanu ohupiirkonnast eemale ja panna lamavasse asendisse. Kannatanu peab olema ja teda tuleb transportida stabiilses küliliasendis, õhupuuduse korral poolistuv asendis. Esmaabiandja enesekaitse. Vahetada saastunud riided. Mitte hoida püksitaskutes tootest läbi imbunud puhastuslappe.

#### Sissehingamisel

Viia kannatanu värske õhu kätte. Panna kannatanu lamavasse asendisse ja hoida soojas. Püsivate vaevuste korral pöörduda arsti poole. Hingamisraskuste korra anda hapnikku.

#### Kokkupuutel nahaga

Nahale sattumisel pesta koheselt rohke Vesi ja seep. Nahaärrituste korral pöörduda arsti poole.

#### Silma sattumisel

Avatud laugudega silmi tuleb koheselt 10 kuni 15 minutit voolava vee all loputada. Pöörduda silmaarsti poole.

#### Allaneelamisel

MITTE kutsuda esile oksendamist.

Loputada suud põhjalikult veega. Kutsuda viivitamatult arst.

#### 4.2. Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju

sissehingamisel: uimasus, peavalu, iiveldus.

#### 4.3. Märge igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja eriravi vajalikkuse kohta

Sümptomaatiline ravi.

### 5. JAGU. Tulekustutusmeetmed

#### 5.1. Tulekustutusvahendid

##### Sobivad kustutusvahendid

Pihustatav vesi. Süsinikdioksiid (CO<sub>2</sub>). Kustutuspulber. Vaht.

##### Sobimatud kustutusvahendid

Tugev veejuga.

#### 5.2. Aine või seguiga seotud erilised ohud

Tulekahju korral võivad tekkida: Süsinikdioksiid (CO<sub>2</sub>), süsinikmonooksiid, lämmastikoksiidid (NO<sub>x</sub>), tahm.

Põlev. Aurud võivad moodustada õhuga kokkupuutel plahvatusohtliku segu.

#### 5.3. Nõuanded tuletõrjajatele

Tulekahju korral: Kasutada väliskeskonnast isoleerivat hingamisaparaati. Kanda kemikaalkindlat kaitseülrikonda.

#### Lisateave

Tulekustutusmeetmed kohandada ümbrusega. Inimeste kaitseks ja mahutite jahutamiseks ohupiirkonnas kasutada pihustatud vett. Tulekahju ja/või plahvatuse korral vältida suitsu sissehingamist. Saastunud kustutusvesi koguda eraldi. Vältida kanalisatsiooni või veekogudesse sattumist.

### 6. JAGU. Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda

#### 6.1. Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras

##### Üldised märkused

Juhatada inimesed ohutuskohta. Kanda väliskeskonnast isoleerivat hingamisaparaati ja kemikaalkindlat kaitseülrikonda. Aurud on õhust raskemad, nad levivad mööda maapinda. Vältida kemikaali sattumist nahale ja silma. Hoida eemal süttimisallikast - Mitte suitsetada!.

#### 6.2. Keskkonnakaitse meetmed

Vältida kanalisatsiooni või veekogudesse sattumist. Gaasi lekkimisel või veekogudesse, pinnasesse või kanalisatsiooni sattumisel teavitada pädevaid riigiasutusi. Takistada laialivalgumist (nt tammide või õlitõkete abil).

#### 6.3. Tõkestamis- ning puhastamismeetodid ja -vahendid

## Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

### ADDINOL ACP Spray

Läbi vaadanud: 24.04.2026

Materjali number: 77300332

Lehekülg 4 / 14-st

#### Muu teave

Absorbeerida vedelikku siduva materjaliga (liiv, diatomiit, happesidujad, universaalsed sidujad). Koguda suletud mahutitesse ja viia jäätmekäitluskohta. Saastunud esemed ja pörand tuleb keskkonnakaitse eeskirju järgides põhjalikult puhastada.

#### 6.4. Viited muudele jagudele

Ohutu käsitsemine: vaata jagu 7

Isikukaitse: vaata jagu 8

12. jagu: Ökoloogiline teave

Jäätmekäitlus: vaata jagu 13

### 7. JAGU. Käitlemine ja ladustamine

#### 7.1. Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud

##### Teave kemikaali ohutu käitlemise kohta

Käidelda hästiventileeritavas kohas. Vältida staatilise elektri teket. Mitte pihustada leekidesse või vastu hõõguvaid esemeid. Plahvatusohu tõttu takistada aurude sattumist keldritesse, kanalisatsiooni ja kraavidesse. Vältida nahale, silma ja riietele sattumist.

##### Teave tule- ja plahvatusohu vältimise kohta

Hoida eemal süttimisallikast - Mitte suitsetada!

Mahuti on rõhu all. Mitte hoida päikesepaistel ega temperatuuril üle 50 °C. Mitte purustada ega põletada isegi pärast kasutamist. Kuumutamine põhjustab rõhu suurenemise ja lõhkemisohu.

##### Üldised tööhügieeninõuded

Enne töös pausi tegemist ja töö lõpetamisel tuleb käsi pesta. Võtta koheselt seljast saastunud riietus.

Saastunud riietusesemed tuleb enne selga panemist puhtaks pesta. Käitlemise ajal söömine, joomine, suitsetamine, intensiivne sissehingamine keelatud.

#### 7.2. Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused

##### Nõuded hoiuruumidele ja mahutitele

Hoida pakend kuivana ja tihedalt suletuna, et vältida saastumist ja niiskuse absorptsiooni. Hoida pakend tihedalt suletuna jahedas kohas. Hoida eemal süttimisallikast - Mitte suitsetada!

Silmas tuleb pidada: TRG 300, aerosoolide direktiiv (75/324/EMÜ).

##### Koosladustamise juhised

Hoida eemal toiduainest, joogist ja loomasöödad.

Hoida eemal: Oksüdeerija. Materjal, hapnikurikas, oksüdeeriv.

##### Teave säilitustingimuste kohta

Soovitav säilitustemperatuur: 5 - 40°C. Mitte hoida temperatuuridel üle: 50°C.

#### 7.3. Erikasutus

Üksikasjalikud juhised: vaata tehniliste andmete leht.

### 8. JAGU. Kokkupuute ohjamine/isikukaitse

#### 8.1. Kontrolliparameetrid

##### Töökeskkonna keemiliste ohutegurite piirnormid

CASi nr	Aine	ppm	mg/m <sup>3</sup>	k/cm <sup>3</sup>	Kategooria	Allikas
106-97-8	n-Butaan	800	1500		8 h	
74-98-6	Propaan	1000	1800		8 h	

## Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

## ADDINOL ACP Spray

Läbi vaadanud: 24.04.2026

Materjali number: 77300332

Lehekülg 5 / 14-st

## DNEL/DMEL väärtused

CASi nr	Aine	Kokkupuute viis	Mõjud	Väärtus
68649-11-6	1-Decene, Dimer, hydrogenated			
	Töövõtja DNEL, akuutne	inhalatsiooniline	süsteemne	60 mg/m <sup>3</sup>
	Tarbija DNEL, akuutne	inhalatsiooniline	süsteemne	50 mg/m <sup>3</sup>
1474044-79-5	Calcium bis(di C8-C10, branched, C9 rich, alkylphthalenesulphonate)			
	Töövõtja DNEL, pikaajaline	inhalatsiooniline	süsteemne	70 mg/m <sup>3</sup>
	Töövõtja DNEL, pikaajaline	dermaalne	süsteemne	10 mg/kg kehamassi kohta päevas
	Tarbija DNEL, pikaajaline	dermaalne	süsteemne	0,00032 mg/kg kehamassi kohta päevas
	Tarbija DNEL, pikaajaline	inhalatsiooniline	süsteemne	2,23 mg/m <sup>3</sup>

## PNEC väärtused

CASi nr	Aine	Väärtus
1474044-79-5	Calcium bis(di C8-C10, branched, C9 rich, alkylphthalenesulphonate)	
	Magevesi	0,004 mg/l
	Magevesi (vahelduv eraldumine)	0,0027 mg/l
	Merevesi	0,0004 mg/l
	Magevee põhjasete	69 mg/kg
	Merevee põhjasete	6,9 mg/kg
	Sekundaarne mürgitus	22,2 mg/kg
	Mikroorganismid reoveepuhastites	10 mg/l
	Pinnas	13,9 mg/kg

## Lisateave piirnormide kohta

Allikas:

## 8.2. Kokkupuute ohjamine



## Asjakohane tehniline kontroll

Tagada piisav ventilatsioon ja kohtaratõmme kriitilistes kohtades.

## Isiklikud kaitsemeetmed, nagu isikukaitsevahendid

## Silmade/näo kaitsmine

Tihedalt liibuvad kaitseprillid. DIN/EN normid: DIN EN ISO 16321

## Käte kaitse

Kanda testitud kaitsekindaid: DIN/EN normid: EN ISO 374

Kandmise kestus pideva kokkupuute korral: 480 min

Sobiv materjal: NBR (nitrilikummi).

**Ohutuskaart**

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

**ADDINOL ACP Spray**

Läbi vaadanud: 24.04.2026

Materjali number: 77300332

Lehekülg 6 / 14-st

Kindamaterjali paksus: 0.4 mm

Kandmise kestus juhusliku kokkupuute korral (pritsmed): 30 min

Sobiv materjal: NBR (nitriilkummi).

Kindamaterjali paksus: 0.2 mm

Ennetav nahakaitse nahakaitsealvi abil.

**Naha kaitse**

Kanda sobivat kaitseriietust. Vahetada saastunud riided. Mitte hoida püksitaskutes tootest läbi imbunud puhastuslappe.

**Hingamisteede kaitse**

Kui väljatõmbeventilatsiooni või üldventilatsiooni ei ole võimalik kasutada või on need abinõud ebapiisavad, tuleb kanda hingamisteede kaitsevahendit. Respiraator orgaaniliste gaaside ja aurude filtriga, tüüp A – keemispunkt &gt; 65 °C: A1 &lt; 1000 ppm; A2: &lt; 5000 ppm; A3: &lt; 10000 ppm.

**9. JAGU. Füüsikalised ja keemilised omadused****9.1. Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta**

Agregaatolek:	gaasiline	
Värvus:	helekollane	
Lõhn:	iseloomulik	
Lõhnalävi:	määramata	
		<b>Testimisnorm</b>
Sulamis-/külmumispunkt:	määramata	
Keemispunkt, keemise algpunkt ja keemivahemik:	< -20 °C	
Süttivus:	määramata	
Alumine plahvatuspiir:	1,4 mahu%	
Ülemine plahvatuspiir:	15 mahu%	
Leekpunkt:	< -20 °C	DIN EN ISO 2592
Iseühtimistemperatuur:	287 °C	
Lagunemistemperatuur:	määramata	
pH-väärtus:	ei ole rakendatav	
Kinemaatiline viskoossus: (40 °C juures)	17,6 mm <sup>2</sup> /s	ASTM D 7042
Lahustuvus vees:	lahustumatu	
Lahustuvus teistes lahustites		
Andmed pole kättesaadavad		
N-oktanool/vesi jaotustegur:	Andmed pole kättesaadavad	
Aururõhk:	Andmed pole kättesaadavad	
Tihedus (15 °C juures):	0,865 g/cm <sup>3</sup>	arvestatud.
Auru suhteline tihedus:	Andmed pole kättesaadavad	
Osakeste omadused:	Andmed pole kättesaadavad	

**9.2. Muu teave****Teave füüsikaliste ohtude klasside kohta**

Plahvatavus

Ebapiisav ventilatsioon ja/või kasutamine võib põhjustada plahvatusohtlike/kergsüttivate segude tekke.

Iseühtimistemperatuur

tahke:

ei ole rakendatav

gaasiline:

ei ole rakendatav

Oksüdeerivus

Andmed pole kättesaadavad

**Ohutuskaart**

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

**ADDINOL ACP Spray**

Läbi vaadanud: 24.04.2026

Materjali number: 77300332

Lehekülg 7 / 14-st

**Muud ohutusnäitajad**

Suhteline aurumiskiirus:

määramata

Hangumistemperatuur:

-65 °C

**10. JAGU. Püsivus ja reaktsioonivõime****10.1. Reaktsioonivõime**

Toode käitub stabiilselt, kui hoida normaalsel keskkonnatemperatuuril.

**10.2. Keemiline stabiilsus**

Segu on soovitatud säilitus- ja kasutustingimustel ning temperatuuril keemiliselt stabiilne.

**10.3. Ohtlike reaktsioonide võimalikkus**

Tuleoht.

Aurud võivad moodustada õhuga kokkupuutel plahvatusohtliku segu.

**10.4. Tingimused, mida tuleb vältida**

Mahuti on rõhu all. Mitte hoida päikesepaistel ega temperatuuril üle 50 °C. Mitte purustada ega põletada isegi pärast kasutamist. Mitte pihustada lahtisesse leeki või mõne hõõguva materjali peale. Hoida eemal süttimisallikatest - mitte suitsetada. Hoida lastele kättesaamatult. Vältida staatilise elektri teket. Vt kaitsemeetmed punktis 7 ja 8.

**10.5. Kokkusobimatud materjalid**

Hoida eemal: Oksüdeerija.

**10.6. Ohtlikud lagusaadused**

Tulekahju korral võivad tekkida: Süsinikdioksiid (CO<sub>2</sub>), süsinikmonooksiid, lämmastikoksiidid (NO<sub>x</sub>), tahm.

Aurud võivad moodustada õhuga kokkupuutel plahvatusohtliku segu.

**11. JAGU. Teave toksilisuse kohta****11.1. Teave ohuklasside kohta, nagu see on määratletud määruses (EÜ) nr 1272/2008****Akuutne toksilisus**

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

Segu ei ole kontrollitud.

**ETAmix arvestatud**

ATE (suukaudne) > 2000 mg/kg; ATE (nahakaudne) > 2000 mg/kg; ATE (sissehingamisel gaas) > 20000 ppm

CASi nr	Nimetus				
	Kokkupuute viis	Doos	Liigid	Allikas	Meetod
68649-11-6	1-Decene, Dimer, hydrogenated				
	suukaudne	LD50 mg/kg > 5000	Rott	Study report (1994)	OECD Guideline 401
	nahakaudne	LD50 mg/kg > 2000	Rott	Study report (1995)	OECD Guideline 402
	sissehingamisel (4 h) aur	LC50 mg/l 900-5200	Rott	Study report (1989)	OECD Guideline 402
	sissehingamisel gaas	ATE ppm 4500			
1474044-79-5	Calcium bis(di C8-C10, branched, C9 rich, alkyl)naphthalenesulphonate)				
	suukaudne	LD50 5 mg/kg	Rott	Study report (1978)	other: FHSLA, CFR, Title 21 J para. 191.
	sissehingamisel (1 h) aur	LC50 > 18 mg/l	Rott	Study report (1978)	other: FHSLA, CFR, Title 21 J para. 191.

## Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

### ADDINOL ACP Spray

Läbi vaadanud: 24.04.2026

Materjali number: 77300332

Lehekülg 8 / 14-st

#### Ärritavus ja söövitavus

Nahasöövitus/-ärritus: Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

Raske silmakahjustus/silmade ärritus: Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

#### Sensibiliseeriv toime

Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

#### Kantserogeensed, mutageensed ja reproduktiivset funktsiooni kahjustavad toimed

Mutageensus sugurakkudele: Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

Kantserogeensus: Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

Reproduktiivtoksilisus: Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

#### Mürgisus sihtelundi suhtes - ühekordne kokkupuude

Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

#### Mürgisus sihtelundi suhtes - korduv kokkupuude

Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

Pikaajaline/korduv nahale sattumine võib vähendada naha rasuproduksiooni ja põhjustada dermatiiti.

#### Hingamiskahjustus

Allaneelamisel või hingamisteedesse sattumisel võib olla surmav.

#### 11.2. Teave muude ohtude kohta

##### Endokriinseid häireid põhjustavad omadused

ei ole rakendatav

##### Lisateave

Otstarbe- ja eeskirjadekohasel kasutamisel ei kahjusta toode meie kogemustel ja meile teadaolevatel andmetel tervist.

## 12. JAGU. Ökoloogiline teave

### 12.1. Mürgisus

Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

Segu ei ole kontrollitud.

## Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

## ADDINOL ACP Spray

Läbi vaadanud: 24.04.2026

Materjali number: 77300332

Lehekülg 9 / 14-st

CASi nr	Nimetus					
	Toksilisus veele	Doos	[h]   [d]	Liigid	Allikas	Meetod
106-97-8	butaan					
	Äge mürgisus kaladel	LC50 mg/l	49,9	96 h	Fish, no other information	United States Environmental Protection A The Ecosar class program has been develo
	Äge mürgisus vetikatele	ErC50 mg/l	19,37	96 h	Algae	USEPA OPPT Risk Assessment Division (200) Calculation using ECOSAR Program v1.00.
	Äge mürgisus crustacea	EC50 mg/l	69,43	48 h	Daphnia sp.	USEPA OPPT Risk Assessment Division (200) Calculation using ECOSAR Program v1.00.
74-98-6	propaan					
	Äge mürgisus kaladel	LC50 mg/l	49,9	96 h	Fish, no other information	United States Environmental Protection A The Ecosar class program has been develo
	Äge mürgisus vetikatele	ErC50 mg/l	19,37	96 h	Algae	USEPA OPPT Risk Assessment Division (200) Calculation using ECOSAR Program v1.00.
	Äge mürgisus crustacea	EC50 mg/l	69,43	48 h	Daphnia sp.	USEPA OPPT Risk Assessment Division (200) Calculation using ECOSAR Program v1.00.
68649-11-6	1-Decene, Dimer, hydrogenated					
	Äge mürgisus kaladel	LL50 mg/l	> 1000	96 h	Oncorhynchus mykiss	Study report (1995) OECD Guideline 203
	Äge mürgisus vetikatele	ErC50 mg/l	> 1000	96 h	Raphidocelis subcapitata	Study report (1995) OECD Guideline 201
	Äge mürgisus crustacea	EL50 mg/l	> 1000	48 h	Daphnia magna	Study report (1995) OECD Guideline 202
1474044-79-5	Calcium bis(di C8-C10, branched, C9 rich, alkylnaphthalenesulphonate)					
	Äge mürgisus kaladel	LC50 mg/l	0,28	96 h		
	Äge mürgisus vetikatele	ErC50 mg/l	> 1,2	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata	REACH Registration Dossier OECD Guideline 201
	Äge mürgisus crustacea	EC50 mg/l	>= 0,18	48 h	Daphnia magna	REACH Registration Dossier OECD Guideline 202
	Mürgisus crustacea	NOEC	4,6 mg/l	21 d	Daphnia magna	REACH Registration Dossier OECD Guideline 211

**12.2. Püsivus ja lagunduvus**

Ei ole bioloogiliselt kergesti lagunev (OECD kriteeriumide põhjal). Vältida kanalisatsiooni või veekogudesse sattumist.

**12.3. Bioakumulatsioon**

Toodet ei ole kontrollitud.

**Ohutuskaart**

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

**ADDINOL ACP Spray**

Läbi vaadanud: 24.04.2026

Materjali number: 77300332

Lehekülg 10 / 14-st

**Jaotustegur n-oktanool-vesi**

CASi nr	Nimetus	Log Pow
106-97-8	butaan	1,09
74-98-6	propaan	1,09
68649-11-6	1-Decene, Dimer, hydrogenated	> 6,5
1474044-79-5	Calcium bis(di C8-C10, branched, C9 rich, alkyl-naphthalenesulphonate)	> 6,6

**BCF**

CASi nr	Nimetus	BCF	Liigid	Allikas
1474044-79-5	Calcium bis(di C8-C10, branched, C9 rich, alkyl-naphthalenesulphonate)	3,16		Study report (2013)

**12.4. Liikuvus pinnases**

Vähese vees lahustuvuse tõttu toimub biopuhastites toote peaaegu täielik mehaaniline eraldamine.

**12.5. Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine**

Segus olevad ained ei vasta PBT/vPvB-kriteeriumidele vastavalt REACH-määruse XIII-lisale.

**12.6. Endokriinseid häireid põhjustavad omadused**

See toode ei sisalda ainet, millel on mitte-sihtmärkorganismide sisesekretsioonisüsteemi häireid põhjustavad omadused, kuna mitte ükski koostisosa ei vasta sellele kriteeriumile.

**13. JAGU. Jäätmekäitlus****13.1. Jäätmetöötlusmeetodid****Jäätmete arvestus**

Pakendit ei tohi jõuga avada. Ei tohi kõrvaldada koos olmejäätmetega. Vältida kanalisatsiooni või veekogudesse sattumist.

**Jäätmekood: toode**

160504 NIMISTUS MUJAL NIMETAMATA JÄÄTMED; Survemahutis gaasid ja kasutuselt kõrvaldatud kemikaalid; Ohtlikke aineid sisaldavad gaasid (sh haloonid) survemahutis; ohtlikud jäätmed

**Puhastamata pakendite käitlus ja soovitatavad puhastusvahendid**

Jäätmekäitlus vastavalt ametkondlikele eeskirjadele.

**14. JAGU. Veonõuded****Maismaaveod (ADR/RID)**

<b>14.1. ÜRO number või ID number:</b>	UN 1950
<b>14.2. ÜRO veose tunnusnimetus:</b>	AEROSOLS
<b>14.3. Transpordi ohuklass(id):</b>	2
<b>14.4. Pakendigrupp:</b>	-
Märgistus:	2.1



Klassifitseerimise kood:	5F
Erinõuded:	190 327 344 625
Piiratud kogus (LQ):	1 L
Lubatud kogus:	E0
Veokategooria:	2
Tunnelis liiklemise piirangud:	D

**Veod siseveekogudel (ADN)**

<b>14.1. ÜRO number või ID number:</b>	UN 1950
--	---------

## Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

## ADDINOL ACP Spray

Läbi vaadanud: 24.04.2026

Materjali number: 77300332

Lehekülg 11 / 14-st

**14.2. ÜRO veose tunnusnimetus:** AEROSOLS**14.3. Transpordi ohuklass(id):** 2**14.4. Pakendigrupp:** -

Märgistus: 2.1



Klassifitseerimise kood: 5F

Erinõuded: 190 327 344 625

Piiratud kogus (LQ): 1 L

Lubatud kogus: E0

**Mereveod (IMDG)****14.1. ÜRO number või ID number:** UN 1950**14.2. ÜRO veose tunnusnimetus:** AEROSOLS**14.3. Transpordi ohuklass(id):** 2.1**14.4. Pakendigrupp:** -

Märgistus: 2.1



Erinõuded: 63, 190, 277, 327, 344, 959

Piiratud kogus (LQ): 1000 mL

Lubatud kogus: E0

EmS: F-D, S-U

**Õhuveo (ICAO-TI/IATA-DGR)****14.1. ÜRO number või ID number:** UN 1950**14.2. ÜRO veose tunnusnimetus:** AEROSOLS, flammable**14.3. Transpordi ohuklass(id):** 2.1**14.4. Pakendigrupp:** -

Märgistus: 2.1



Erinõuded: A145 A167 A802

Piiratud kogus (LQ) reisilennuk: 30 kg G

Passenger LQ: Y203

Lubatud kogus: E0

IATA-Pakendi infoleht - reisilennuk: 203

IATA-Maksimaalne kogus - reisilennuk: 75 kg

IATA-Pakendi infoleht - kaubavedu: 203

IATA- Maksimaalne kogus - kaubavedu: 150 kg

**14.5. Keskkonnaohud**

KESKKONNAOHTLIK: Ei

**14.6. Eriettevaatusabinõud kasutajatele**

Hoiatus: süttivad gaasid.

**14.7. Mahtlasti merevedu kooskõlas Rahvusvahelise Mereorganisatsiooni dokumentidega**

ei ole rakendatav

**15. JAGU. Reguleerivad õigusaktid****15.1. Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutus-, tervise- ja keskkonnavalased eeskirjad/õigusaktid**

**Ohutuskaart**

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

**ADDINOL ACP Spray**

Läbi vaadanud: 24.04.2026

Materjali number: 77300332

Lehekülg 12 / 14-st

**EL reguleerivad õigusaktid**

Kasutamise piirangud (REACH, XVII lisa):

Sisend 28, Sisend 40, Sisend 75

Direktiiv 2010/75/EL tööstusheidete  
kohta: 59,5 % (388,535 g/l)Direktiiv 2004/42/EÜ tekkivate LOÜ  
heitkoguste piiramise kohta: 59,5 % (388,535 g/l)Andmed, mis puudutavad direktiivi  
2012/18/EL (SEVESO III): P3a TULEOHTLIKUD AEROSOOLID**Lisateave kohta**

Silmas tuleb pidada: 850/2004/EC , 79/117/EEC , 689/2008/EC , 2008/47/EC

**Riiklikud õigusaktid**Töölerakendamise piirang: Järgida töötamise piiranguid vastavalt noorte töökaitse direktiivile  
(94/33/EÜ).

Vee ohuklass (Saksamaa): 2 - vett ohustav

**15.2. Kemikaaliohutuse hindamine**

Selles segus sisalduvate ainete osas ei ole ainete ohutuse hindamist läbi viidud.

**16. JAGU. Muu teave****Muudatused**

Need andmed sisaldavad muudatusi võrreldes eelmiste versioonidega osas(osades): 1,2,3,8,9,12,15.

**Ohutuskaart**

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

**ADDINOL ACP Spray**

Läbi vaadanud: 24.04.2026

Materjali number: 77300332

Lehekülg 13 / 14-st

**Lühendid ja akronüümid**

Flam. Gas: Tuleohtlikud gaasid

Aerosol: Aerosool

Liquefied gas

Acute Tox: Äge mürgisus

Asp. Tox: Hingamiskahjustus

Skin Irrit: Nahaärritus

Eye Irrit: Silmade ärritus

Lühendite ja akronüümide jaoks vt: ECHA-Juhis teabele esitatavate nõuete ja kemikaaliohutuse hindamise kohta, ptk R.20 (tingimuste ja lühendite tabel).

ADR – Ohtlike veoste rahvusvahelise autoveo Euroopa kokkulepe; ADN – Ohtlike veoste rahvusvahelise siseveetranspordi Euroopa kokkulepe; ASTM – Ameerika Testimise ja Materjalide Ühing; ATE – akuutse toksilisuse hinnang; bw – kehamass; CAO – ainult kaubalennuk; CAS – Chemical Abstracts Service (Ameerika keemiaühingu osakond); CLP – ainete ja segude klassifitseerimine, märgistamine ja pakendamine; CMR – kantserogeenne, mutageenne või reproduktiivtoksiiline aine; DIN – Saksa Standardimisinstituut; DNEL – tuletatud mittetoimiv tase; DOT – Ameerika Ühendriikide Transpordiministeerium; DSL – Kanada kodumaiste ainete nimekiri; EC50 – keskmine toimet avaldav kontsentratsioon, mis ei ole testpopulatsioonile surmav; EG (EÜ) – Euroopa Ühendus; EN – Euroopa standardid; GHS – ÜRO globaalne harmoneeritud kemikaalide klassifitseerimise ja märgistamise süsteem; GLP – hea laboratoorne tava; HMIS – Ohtlike materjalide identifitseerimise süsteem; IARC – Rahvusvaheline Vähiuuringute Agentuur; IATA – Rahvusvaheline Lennutranspordi Assotsiatsioon; IBC koodeks – Rahvusvaheline ohtlikku kemikaali mahtlastina vedava laeva ehituse ja seadmete eeskiri; IC50 – pool maksimaalsest inhibeerivast kogusest; ICAO – Rahvusvaheline Tsiviillennundusorganisatsioon; IMDG – Rahvusvaheline ohtlike kaupade mereveo eeskiri; IMO – Rahvusvaheline Mereorganisatsioon; ISO – Rahvusvaheline Standardimisorganisatsioon; LC50 – surmav kontsentratsioon 50%-le testpopulatsioonist; LD50 – keskmine surmav annus 50%-le testpopulatsioonist; MAK – maksimaalne kontsentratsioon töokeskkonnas; MARPOL – Rahvusvaheline laevade põhjustatava merereostuse vältimise konventsioon; MSHA – Kaevanduste ohutuse ja töötervishoiu administratsioon (USA); n; o; s; – muul viisil määratlemata; NFPA – Riiklik Tuletoorjehing (USA); NO(A)EC – täheldatava (kahjuliku) toimeta kontsentratsioon; NO(A)EL – täheldatava (kahjuliku) toimeta annus; NOEC – täheldatava toimeta kontsentratsioon; NOELR – täheldatava toimeta koormusmäär; NTP – Riiklik toksikoloogiaprogramm (USA); OECD – Majandusliku Koostöö ja Arengu Organisatsioon; OEL – ohtlike ainete piirnorm töokeskkonnas; PBT – püsiv, bioakumuleeruv ja toksiline aine; PNEC – arvutuslik mittetoimiv sisaldus; PPM – miljondikosa; (Q)SAR – (kvantitatiivne) struktuuri ja aktiivsuse seos; RCRA – Ressursside säilitamise ja taastamise seadus (USA); REACH – Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EG) nr 1907/2006, 18. detsember 2006, mis käsitleb kemikaalide registreerimist, hindamist, autoriseerimist ja piiramist; RID – Ohtlike veoste rahvusvahelise raudteeveo kokkulepe; RQ – teatamiskohustuslik kogus; SADT – isekiireneva lagunemise temperatuur; SARA – Keskkonnavastutuse seaduse (Superfund) muutmise ja sellele uute volituste andmise seadus (USA); SDS – ohutuskaart; STEL – lühiajalise toime piirnorm; TSCA – Mürgiste ainete kontrolli seadus (USA); TWA – aja-kaalu keskmine piirnorm; UN (ÜRO) – Ühinenud Rahvaste Organisatsioon; UN number – ohtlike veoste ÜRO number; vPvB – väga püsiv ja väga bioakumuleeruv aine

**Vastavalt H- ja EUH-lausetele (Number ja täistekst)**

H220	Eriti tuleohtlik gaas.
H222	Eriti tuleohtlik aerosool.
H229	Mahuti on rõhu all: kuumenemisel võib lõhkeda.
H280	Sisaldab rõhu all olevat gaasi, kuumenemisel võib plahvatada.
H304	Allaneelamisel või hingamisteedesse sattumisel võib olla surmav.
H315	Põhjustab nahaärritust.
H319	Põhjustab tugevat silmade ärritust.
H332	Sissehingamisel kahjulik.

**Lisateave**

Segu on klassifitseeritud ohtlikuks vastavalt (EÜ) nr 1272/2008 tähenduses [CLP].

Käesoleval ohutuskaardil äratoodud teave põhineb meie teadmistel ohutuskaardi trükkimise ajal. Teave annab Teile pidepunktid käesoleval ohutuskaardil nimetatud tootega ohutuks ümberkäimiseks selle hoidmisel, käitlemisel, transpordil ja jäätmekäitluses. Andmeid ei saa üle kanda teistele toodetele. Kui ainet segatakse või

**Ohutuskaart**

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

**ADDINOL ACP Spray**

Läbi vaadanud: 24.04.2026

Materjali number: 77300332

Lehekülg 14 / 14-st

töödeldakse teiste materjalidega, või neid töödeldakse, ei saa käesoleval ohutuskaardil äratoodud teavet, kui ei nähtu teisiti, sel viisil valmistatud uuele materjalile üle kanda.

Kehtivaid seadusi ja eeskirju peab meie toodete saaja järgima ise oma vastutusel.

*(Andmed ohtlike koostisosade kohta on alati võetud eeltarnija viimati kehtinud ohutuskaardilt.)*